

寄件者: Rich Gold [REDACTED]  
寄件日期: 2025年04月24日星期四 15:24  
收件者: tpbpd/PLAND  
副本: Andrea Wing Yin YAN/PLAND  
主旨: S.16 Planning Application No. A/YL-KTN/1074- Request for Deferment  
附件: A\_YL-KTN\_1074\_Lr to TPB\_s16 defer\_24.4.2025.pdf  
類別: Internet Email

Dear Sir/Madam,

Attached please find our letter for deferment for the captioned application. Thank you.

Regards,  
Alan Poon

--

[REDACTED]

Notice to recipient: This e-mail is meant for only the intended recipient of the transmission, and may contain information of Goldrich Planners and Surveyors Ltd. that is confidential and/or privileged. If you received this e-mail in error, any review, use, dissemination, distribution, or copying of this e-mail is strictly prohibited. Please notify us immediately of the error by return e-mail and please delete this message from your system. Thank you in advance for your cooperation.

**GoldRich** PLANNERS & SURVEYORS LTD.

金 潤 規 劃 測 量 師 行 有 限 公 司

Your Ref.: A/YL-KTN/1074

Our Ref.: P21098/TL25141

24 April 2025

The Secretary  
Town Planning Board  
15/F., North Point Government Offices  
333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Email:  
tpbpd@pland.gov.hk

Dear Sir,

**Request for Deferment**

**Temporary Place of Recreation, Sports or Culture and  
Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities  
for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land  
Lots 1499 (Part), 1500 (Part), 1504 S.A and 1504 RP in D.D. 107,  
Yuen Long, New Territories**

We are instructed to apply for deferment for the captioned application for two months to address comments from government department.

Yours faithfully,  
For and on behalf of  
Goldrich Planners & Surveyors Ltd.

Alan Poon p.p.  
Francis Lau